

DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NO DIARIO DE TENERIFE

GEOGRAPHIC SITUATION
Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 16°, 15' 09" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE
SITUACIÓN GEOGRÁFICA (FARO DEL M. Biblioteca Provincial.
Latitud N.: 28°, 28' 30"
Longitud: 16° 2', 50" O de San Fern.

SITUATION GÉOGRAPHIQUE
de N. 28°, 28' 30"
de 18°, 35', 20" O de Paris

Polvos ZISKA

DEL CÉLEBRE PERFUMISTA FRANCÉS «DORIN»

Estos excelentes polvos de FLOR DE ARROZ que tan merecida aceptación han obtenido del bello sexo de París y otras poblaciones extranjeras por no contener sustancias nocivas para la piel, son de un exquisito perfume y perfectamente adherentes á la tez á la que comunica la verdadera frescura de la juventud.

Venta exclusiva para las islas Canarias en el almacén de

MELENDEZ

19, CRUZ VERDE, 21.
SUCURSAL EN LA LAGUNA, 1 SAN JUAN I.

LA PREVISIÓN

Sociedad de seguros sobre la vida á prima fija

DOMICILIO SOCIAL EN BARCELONA,

PLAZA DEL DUQUE DE MEDINACELI NÚMERO 8.

Esta Compañía, la más antigua de España, ofrece á los asegurados sólidas garantías por su seriedad, por el fuerte Capital social y de reservas y por su exactitud en el abono anual de los beneficios.

Las operaciones á que se dedica, son las siguientes: Seguros á todo riesgo, á plazo fijo y á Capital doblado. Capitales diferidos y dotes. Rentas vitalicias inmediatas y diferidas. Pidanse prospectos é informes al Delegado general

FRANCISCO MAFFIOTTE,

Calle del Castillo, núm. 35.

Para referencias á los Sres. Ghirlanda Hermanos, Hijos de Agustín Guimará y D. Juan La-Roche.

LAGUNA

Slee's Royal Hotel

This large and commodious Hotel (formerly known as «La Casa del Jardín») enclosed in arge gardens and grounds with spacious corridors, public & private rooms & with magnificent views of the Mercedes Forest, is now open for the summer season. Special terms for a lengthened stay or for family parties. Luncheons & Dinners always ready.

Almuerzos y comidas están servidas á todas horas.

Laguna

English visitors to the charming old city of Laguna will proceed, if they are wise, to the Hotel Aguera. They will find that it is delightfully clean and comfortable.—(Pictorial World.)

The Aguera (with beautiful patio and sunny, well-sheltered garden) is near the Li-

brary, the Cathedral, and the Church of the Conception; and commands superb views of the Laguna valley, the Peak, the lovely woods of Mercedes, and the grand forests of Esperanza.

Lawn Tennis, Photographic Dark-Room. Open all the year.

To prevent deception by coachmen and others, visitors are respectfully informed that the name of The Aguera is placed in large gilt letters over the entrance.

HOTEL MARQUESA

Puerto Orotava

This wellknown hotel will be open the 1 October under the management of the proprietress of the old Hotel Marina, who begs to announce that this hotel is to be closed from that date.

Guimar

The Buen Retiro is now open all the year round for tourists as well as invalids.

INTERNATIONAL HOTEL Santa Cruz

Beautifully situated facing the mole. The only Hotel on the Island where London Daily Papers are received by every mail. Terms 10/- per day, No Extras. For particulars apply to Proprietor.

VICTORIA HOTEL

Port Orotava

This comfortable hotel (formerly known as Casa de Carpenter) is now reopened under new management. Terms moderate. For particulars apply to the Proprietor.

DIARIO DE TENERIFE

Se publica todos los días, excepto los domingos y fiestas de gran solemnidad.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

(PAGO ADELANTADO)

En esta Capital y pueblos de la Provincia . . . un mes. . . 2 pts.
Península española . . . trimestre. 7 id.
. . . semestre. 13 id.
. . . un año. . . 25 id.
Antillas y Extranjero . . . un año. . . 32 id.
Filipinas . . . un año. . . 36 id.
Un número suelto, 10 céntimos.
Idem, atrasado, 15 idem.

Las suscripciones se sirven á partir de los días 1.º y 16 de cada mes.

Nuestros abonados tienen derecho á recibir la revista ilustrada Blanco y Negro, mediante el precio de 50 céntimos al mes, los domiciliados en esta Capital, y de 2 pesetas al trimestre, los del resto de la Provincia.

TARIFA DE ANUNCIOS

Se admiten en cualquier idioma á 4 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 8, en la cuarta plana; á 6, en la tercera; y á 10 en la primera. Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales. Gratis á los pobres, por una vez.

Los comunicados, es decir, los portadores y reclamos, á precios convencionales. La correspondencia literaria, al Director del DIARIO DE TENERIFE, D. Patricio Estévez, San Roque, 48, y la administrativa, al Gerente, D. J. M. Ballester, Castillo, 61; Santa Cruz de Tenerife. (Islas Canarias.)

Observaciones meteorológicas

HECHAS Á LAS 11 DE LA MAÑANA DE HOY

Table with 2 columns: Instrument/Measurement and Value. Includes Barómetro (769.63), Termómetro (23.00), Viento (N), Fuerza del viento (1.00), Cielo (parte cubierta 6 décimas), Temperatura máxima de ayer (24.00), Id. mínima de anoche (21.05), Estado del mar (Llana).

Cambios hechos hoy

Noviembre, 14

España, 4 div. á 0.20 p. P.
Londres, vista, ptas. 00.00 por £.
— 8 div. » 28.75 »
— 30 div. » 00.00 »
— 90 div. » 00.00 »
París, vista á 00.00 p. P.
— 8 div. á 14.00 »
— 60 div. á 00.00 »
Oro, de 00.00 á 13.00 p. P. premio.
Descuento: En el Banco, á 5 p. P. anual.
(En la Plaza, de 7 á 9 p. P. anual.

Gobierno Militar

ORDEN DE LA PLAZA

Servicio para mañana

Jefe de día y presidente de la Junta de provisiones, el Comandante del 9.º Batallón de artillería de Plaza, D. José de Rojas.—Hospital y provisiones, el segundo capitán del Batallón cazadores regional de Canarias número 1, D. Zenón Gueza.—Oficiales de vigilancia á las órdenes del Jefe de día, de ambos cuerpos.—Sargentos para la conducción de enfermos, del citado Cazadores.—El Gobernador militar interino, Corsini.—Comunicada.—El capitán primer Ayudante mayor de plaza interino, José María Expósito.

Sección Religiosa

Noviembre, 14

Santo de hoy.—Santos Serapio y Rufo.
Santo de mañana.—Santos Eugenio y Leopoldo.

CULTOS PARA MAÑANA

PARROQUIA MATRIZ

Misas rezadas de 7 á 7 y media; cantada á las 8 á las oraciones el Rosario.

PARROQUIA DE SAN FRANCISCO

Misas rezadas de 7 á 7 y media; cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.

PARROQUIA CASTRENSE

Misas rezadas de 7 á 7 y media; cantada á las 8.

Ejemplares

1536. Muere Garcilaso de la Vega, célebre poeta español, reformador de la poesía castellana. La nobleza de su linaje le llamó á la carrera de las armas, distinguiéndose por su valor en la guerra del Milanesado.

1646. Revierta un volcán en la Palma sobre «Figuete» y toma extraordinarias proporciones. Causó grandísimo daño y principalmente la pérdida del célebre manantial de «Fuencaliente» de aguas termales de muchísima virtud curativa.

1665. Revolución política en Alemania.
1798. Nace Hummel, músico alemán.

1813. Muere en Cádiz el literato y filólogo catalán Capmany.
1882. Reúnen las cortes en España.
1887. Desórdenes en Londres, resultando centenares de heridos y haciéndose 400 prisioneros.

Registro Civil

Noviembre, 13

NACIMIENTOS

Delfina Avila y Cabrera.
Claudina Gaspar y Rosado.
Eugenio Perera y Ramos.

DEFUNCIONES

Fernando Grillo y Delgado, natural de esta ciudad, 24 años, soltero, Regla.—Tuberculosis pulmonar.

MATRIMONIOS

No se inscribieron.

Sección Comercial

MANIFIESTOS DE ENTRADA

Octubre, 10.—Goleta inglesa Beatrice Mc. Lean, de Saint John, (N.B.): 266,452 k. madera pinzapó; á A. Yanes.

Octubre, 10.—Vapor alemán Karl Woermann, de Hamburgo:

32 b. y 12 c. 971 k. vino, 4 c. 705 k. maquinaria, 6 c. 172 k. diversos; á Köllkenbeck y Knoblock.

20 s. 2,000 k. arroz, 50 b. 9,000 k. cemento, 10 f. 1,009 k. heno, 19 c. y 8 g. 600 k. bebidas alcohólicas; á Ghirlanda herms.

6 c. 156 k. leche condensada, 4 c. 118 k. diversos; á H. Müller y C.ª

3 c. 569 k. tejidos, 3 c. 99 k. maquinaria; á hijos de J. Yanes.

25 b. 4,500 k. cemento; á J. Ruiz Artega.

3 c. 241 k. drogas; á E. Rodríguez Núñez, 7 c. 805 k. ferretería, 1 c. 301 k. lámparas, 1 c. 50 k. vidriería; á E. Domínguez.

41 f. 2,586 k. papel, 18 c. 666 k. bacalao, 45 b. y 5 c. 1,692 k. galletas, 2 b. 1,292 k. alcohol; á L. Saez y C.ª

6 c. 754 k. algodones; 5 b. 242 k. galletas, 5 c. 629 k. toza, 1 c. 398 k. papel, 1 c. 138 k. almidón, 1 c. 98 k. quincalla; á Hamilton y C.ª

9 f. 409 k. papel; á A. Lecuona.
11 f. 1,505 k. tabaco, 1 c. 28 k. quesos; á C. Caufield.

36 c. 1,971 k. provisiones, 55 f. 10,560 k. serrín; á E. García.

180 c. 14,610 k. cerveza, 50 s. 5,000 k. semola, 17 f. 1,398 k. tabaco, 6 c. 768 k. tejidos, 14 c. 1,276 k. ferretería y quincalla, 3 f. 326 k. sogas, 7 b. 550 k. clavos, 4 c. y 25 b. 1,469 k. galletas, 3 c. 380 k. papel, 5 b. 403 k. diversos; á varios señores.

dependía del molino, y estaba desalquilada desde hacía dos meses.

Firmaron el contrato de arrendamiento, y Persillard se fué á una subasta judicial, que se celebraba en Prades, y en ella adquirió los muebles y objetos necesarios para alhajar su nuevo domicilio.

En la aldea todo el mundo los conocía mucho, y se acordaban de haberlos visto llagar con el zurrón al hombro, el pantalón pidiendo clemencia, y las botas abriendo varias bocas para quejarse de su mala suerte, como solía decir Jactain con su pintoresco lenguaje.

Su rápido cambio de fortuna dió lugar á muchas habillitas.

—Está visto que es cierto que han heredado y que no es mentira lo que decían.

Oían cuanto acerca de ellos se decía y se pavoneaban y miraban á los demás como queriéndoles dispensar su protección.

Jactain, que se había mostrado siempre muy ambicioso, no ocultó á su compañero que con el tiempo aspiraba á formar parte del Consejo municipal.

Los primeros días que pasaron en su nueva casa fueron de una felicidad sin igual, que no empañó la más ligera nubecilla, entreteniéndose y distrayéndose con los mil detalles de su instalación.

Recíprocamente se prodigaban grandes cuidados procurando cada uno que no le faltase nada al otro.

Desde el principio convinieron en que no debían tomar criados de ninguna clase.

—Un criado—dijo Persillard un día á su com-

—¡Que peras más hermosas! ¿En dónde las habéis cogido?

—¿En dónde querías que las cogiéramos de no ser en nuestro huerto?—respondió Jactain.

—¡Ah! ¡Sí! Ahora caigo; se me había olvidado lo de la herencia.

—Si, señor; la herencia—dijo Persillard con mal disimulada impaciencia.

—¿Y á cuánto vendéis esa fruta?

—No la vendemos ni mucho menos, que la regalamos!

Para cortar aquella serie de preguntas, que al cabo podían ser engorrosas para ellos, creyeron los dos compadres que lo más acertado era alejarse.

Al volver á cruzar el jardín para marcharse no encontraron á Antonio.

—¿Sabes una cosa?—preguntó Jactain.

—¿El qué?

—Que no me inspira ninguna confianza ese individuo.

—Si, la verdad es que cualquiera diría que nos espía; pero ¿por qué?

Fuéronse á su casa, en la que cada cual se dedicó á lo que más le agradaba, pues su nueva fortuna les dejaba espacio y comodidad para entretener sus ojos.

Además de la cocina, hacía Persillard distintos trabajos, mientras que Jactain dormía tendido al sol en un banco de piedra delante de la puerta, ó bien se marchaba durante días enteros á pescar truchas en las orillas del Taro.

Los disencuentros entre ellos iban, sin embargo, en aumento, agriándose con ellos sus relaciones.

Esta fué la primera vez que no estuvieron de acuerdo y de ese desacuerdo daban origen las querellas y disputas que más adelante emponzoñaron su vida.

Esa fortuna, adquirida con tan poco trabajo, era la primera manifestación de una gangrena que poco á poco y día por día iba á roer lentamente su dicha, destruyendo la hermosa y filosófica indiferencia de sus años de vagancia, de miserias y de penalidades.

V

Astucia

Desde el día siguiente ocupó Persillard su puesto.

Hallábanse al ocurrir estos sucesos, en el otoño y los dos exvagabundos tenían en su huerto magníficas frutas, y de común acuerdo decidieron escoger las mejores y llevárselas al señor Bartoli.

Esta era una manera de demostrarle que no habían olvidado que el bienestar que disfrutaban se lo debían á él, probándole que no eran unos ingratos y sobre todo que no estaban animados de malas intenciones.

Y tal como lo pensaron lo hicieron, presentándose en Castellbone con un cesto de peras de las más escogidas entre las de su huerto.

En el jardín se encontraron con Antonio, y al reconocerle le saludaron.

—¿A dónde váis, amigos?—les preguntó Antonio.

—A llevar este cesto á la cocina.

# TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

Madrid, 13—5'40 t.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Ha llegado á esta Corte el Senador por esa provincia Sr. Marqués de Villasegura, que ya hoy ha concurrido á la sesión del Senado.

En ella el Presidente del Consejo de Ministros Sr. Sagasta, hablando de la última crisis, ha explicado la salida del Sr. Moret del Gabinete, atribuyéndole á cuestión de delicadeza.

### BOLSA

Deuda perpétua 4 p<sup>o</sup> interior, á 72'45.

Id. id. exterior, á 82'15.

Id. amortizable, á 80'05.

Billetes hipotecarios de Cuba (1886), á 110'75.

Acciones del Banco de España, 000'00.

### CAMBIOS

Londres, vista, á 28'70 por £.

París, vista, á 14'40 p<sup>o</sup> P.

Almodóbar.

Madrid, 13—9'40 n.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Se ha aplazado el debate de la interpelación anunciada en el Congreso por el Sr. Romero Robledo sobre la política del Gobierno.

Probablemente se explanará primero, quizás mañana, la anunciada en el Senado por el Sr. duque de Tetuán sobre la última crisis y su resolución.

Parece que los Diputados republicanos, en las reuniones celebradas, no han podido llegar á un acuerdo, y sólo han convenido unirse en el Congreso en las cuestiones de carácter general.

Almodóbar.

Madrid, 13—9'50 n.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Telegrafian de Cádiz que ha llegado á aquel puerto, bastante mareado, el ilustre escritor D. Benito Pérez Galdós, que se muestra satisfecho y orgulloso de los progresos que ha encontrado en Tenerife.

El Gobierno francés ha encomendado la dirección eventual de las operaciones militares en Madagascar al Ministro de la guerra.

Almodóbar

Madrid, 14—1 m.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Después de terminada la sesión del Congreso, reuniéronse los Ministros bajo la presidencia del señor Sagasta, con objeto de cambiar impresiones sobre los debates parlamentarios planteados, su desarrollo y cómo deberán intervenir en ellos; trataron de la designación de candidaturas para las Comisiones de presupuestos de ambas Cámaras, dominando los temperamentos de formarlas por selección de todos los que no inspiren absoluta confianza por su completo acuerdo con los planes del Gobierno; hablaron de la actitud de violenta oposición de los conservadores y acordaron que no se acepte la dimisión del Sr. Lastres.

Almodóbar.

(Los telegramas que preceden son de la propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE y no pueden reproducirse ni alterarse sin su autorización.—El Gerente).

## CRÓNICA

Procedente de Rosario de Santa Fé, Buenos Aires, Montevideo, Santos y Bahía, entró esta mañana en nuestro puerto el vapor alemán *Belgrano*. Se proveyó de carbón mineral, agua y víveres y salió para Hamburgo, despachado por los Sres. Hamilton y C.<sup>a</sup>

También llegó hoy, de San Luis, Dakar y Rufisque, el vapor francés *Tamesí*. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Burdeos, despachado por los mismos señores.

Es probable que la Compañía de navegación italiana *La Veloce*, aumentará dentro de poco el servicio regular que actualmente hacen sus vapores desde Génova, Barcelona y Santa Cruz de Tenerife á los puertos del Centro americano, con otra expedición más al mes.

Ha sido nombrado Director interino de la Escuela especial de Náutica de esta provincia, el catedrático numerario de la misma, nuestro apreciado amigo, Sr. D. Francisco Oliveros.

En breve comenzarán los ejercicios de escuela práctica del 9.º batallón de Artillería de plaza, con disparos de cañón, obús y mortero, desde

las baterías de San Miguel, Paso-alto y Almeida, de esta ciudad.

Remitido por el Juez municipal de la Matanza, ayer tarde llegó á esta Cabeza de Partido el cadáver de Claudio Acuña, vecino de aquel pueblo. Hemos oído que, según el parte, después de una cuestión habida entre Domiciano García Ravelo, conocido por Domiciano Galano, y el Acuña, éste recibió una herida en una pierna, de cuyas resultas murió. A eso de las 7 de la noche salió para la Matanza el Sr. Juez de instrucción con el Escribano Sr. Fernaud.

El agresor ingresó en la cárcel á las 6 de la mañana de hoy.

Se ha dispuesto, según leemos en un colega, que cuando se trate de comprobación de fincas habitadas por sus dueños, si la declaración de riqueza hecha por éstos no difiere en un 20 p<sup>o</sup> de la fijada por la Administración, sólo se exigirán las cuotas correspondientes á la diferencia, sin imponer multa.

Del periódico *El Oriente de Asturias*, de Llanes, tomamos los artículos *Impresiones de un viaje*, que hoy empezamos á reproducir, debidos á la pluma de una respetable persona que reside actualmente entre nosotros y que oculta su nombre con el pseudónimo de Biboné de Poliosis.

Escritos estos artículos bajo la influencia de las primeras impresiones recibidas al llegar á este país, que el autor desconoce por completo, nada puede extrañar que contengan algunas inexactitudes y ciertas apreciaciones erróneas ó exageradas en algunos puntos; pero merecen gratitud por la buena intención que revelan de contribuir á que nuestro país se vaya conociendo en la madre patria.

Diciendo que las toma de un periódico de Madrid de los días anteriores á la resolución de la crisis, publica el *Diario*, de las Palmas, las siguientes líneas:

«De las carteras militares se habla poco, pero algunos han dicho que como contestación á un telegrama dirigido al contralmirante Sr. Las Heras, éste ha contestado diciendo que prefiere al cargo de ministro de Marina el seguir mandando la escuadra. También se citó en un círculo el nombre del Sr. Butler, pero alguien afirmó que no aspira á ser ministro.»

Casi todos los periódicos publican los telegramas siguientes, cruzados entre Rusia y Francia, con motivo de la muerte del Czar, como señal de que continuarán ambas naciones en la misma intimidad de relaciones que últimamente:

De Nicolás II á Casimir Périer:

«Tengo el dolor de participarle la pérdida cruel que yo y Rusia acabamos de sufrir en la persona de mi padre amantísimo el emperador Alejandro III.

Muy cierto estoy de la parte vivísima que toma Francia entera en nuestro luto nacional.»

Del Presidente de la República francesa al nuevo Czar:

«Al anunciarme la pérdida cruel que acaba de experimentar V. M., se asocia la nación francesa al luto nacional de Rusia.

En efecto, ambas grandes naciones re-

cuerdan de Alejandro III que dirigió, ayer hizo un año, al presidente Carnot un telegrama que estrechaba aún más los lazos que entre los dos países existían.

Tengo la seguridad de hablar en nombre del pueblo francés entero al afirmar los sentimientos de respeto y dolor que embargan todos los corazones.

Quiero también renovar á V. M. y á la familia imperial la parte que tomo personalmente en la desgracia que la hiera.

De Mr. Dupuy al canciller del imperio Mr. de Giers:

«Francia, unida á Rusia en el dolor lo mismo que en la dicha, nunca dará al olvido al soberano que demostró en memorables circunstancias sus simpatías.»

De la Emperatriz viuda á la viuda de Mr. Carnot:

«Os agradezco sinceramente vuestra manifestación de simpatía en medio de mi inmenso dolor.»

Anoche, primera función de abono, hubo alguna menos gente en el teatro, principalmente en el patio y en las alturas. También hubo menos aplausos, aunque no faltaron para la Srita. Williams y para los coros. Estos tuvieron que repetir la preciosa jota de la serenata en *La Madre del Cordero*, obra que, por otra parte, no es para más de una vez. El juguete *¡Ole, Sevilla!* que tiene un bonito vals coreado y situaciones graciosas en las primeras escenas, parece una promesa que no se cumple. O la obra ha sido muy mutilada en los cuadros 2.º y 3.º, ó hay que convenir en que los chistes y exposición del 1.º hacían esperar lo que luego no resulta. Ya anoche no se hizo repetir el baile final.

Para esta noche, segunda función de abono, se repartió el siguiente programa: 1.º El sainete lírico *El Alcalde interino*; 2.º el juguete cómico-lírico *Mascarita*; 3.º el boceto cómico-lírico *¡Ole Sevilla!*; y 4.º el baile *¡Ole, mi niña!*

Vaya por lo flamenco!

John Walter, el principal copropietario del renombrado diario *The Times*, ha fallecido en Londres, hace pocos días.

Al capitán de infantería nuestro provinciano, D. Alberto Laines y Bravo, se le ha concedido la cruz sencilla de San Hermenegildo.

Se encuentra en Las Palmas la Compañía rusa de prestidigitación é ilusionismo, dirigida por el Sr. Giordano, que dió algunas funciones en los teatros de esta Capital y la Laguna.

D. E. P.

Ha fallecido en esta Capital el señor D. Atilio Ley, profesor de idiomas y de música.

Reciba su familia nuestro pésame.

El día 11 del actual llegó á los Estados Unidos, sin novedad á bordo, la barca *Adriana* de esta matrícula, donde tomará un completo cargo de maderas de Riga para los almacenes de D. Sinfoniano Calleja y Ruiz, de este Comercio.

En uno de los últimos números de *La Nouvelle Revue Internationale* ha

publicado Castelar un artículo del que copiamos la siguiente anécdota: «Refiérese—dice el tribuno—que en uno de los magníficos bailes que dió el mariscal Mac Mahon con motivo de la Exposición Universal del año 78, la reina Isabel II de Borbón encontró al Rey Amadeo I de Saboya y le invitó, con la bondad que le es característica, á que fuera á verla á su palacio de Castilla.

Amadeo I se apresuró á satisfacer la invitación de la Reina, á quien había reemplazado en el Trono de San Fernando, y se dirigió al día siguiente á la avenida del Arco de la Estrella.

El entrar en el palacio, cruzóse con el duque de Montpensier, que salía al mismo tiempo, y que, como se recordará, fué pretendiente á la corona de España. Apenas había entablado conversación con doña Isabel, cuando penetró en el salón un apuesto joven, que aquella presentó al hijo de Víctor Manuel como á su primo D. Carlos, que ahora se mostraba tan amistoso y que un tiempo había puesto en tela de juicio, con numerosas tropas, los derechos de su prima á la corona española.

Pero la estupefacción del exrey Amadeo no reconoció límites cuando uno de los hujerés, con voz solemne, anunció: «Su excelencia el marqués de Molins, embajador de S. M. D. Alfonso XII, Rey de España.»

En el transcurso de media hora, entre presentes y representados, habíase reunido en un mismo salón cinco reyes de España. Esto era demasiado, y Amadeo de Saboya, dominado por una extraordinaria emoción, cogió su sombrero, saludó y se retiró.»

## Epigramas

Un conde de no sé donde —que en el misterio se esconde— por causa que no se sabe, yo no sé que cuestión grave tuvo con no sé qué conde.

El uno del otro en pos salieron de madrugada... Mas ya el juez, ¡gracias á Dios! sabe... ¡que no sabe nada de ninguno de los dos!

Al chiquitín Nicanor le han sacado sus papás del colegio de San Blas, pues quieren otro mejor. Y si estarán obcecados y les cegará el cariño, que piensan mandar al niño al Colegio... de Abogados.

VITAL AZA.

## Inverosimil

Aunque inverosimil por completo, es cierta la actitud de algunos diputados provinciales.

El carácter de nuestro periódico, ageno á las cuestiones que se rozan con la política palpitante, nos obliga á abstenernos de mezclarlos en ellas,

pañero—no es ni más ni menos que un espía que nos vigilará, que querrá saber de dónde sacamos el dinero ó en donde lo guardamos y que acabará por robárnoslo. Creo que no nos conviene tomar á nadie á nuestro servicio.

—Sin embargo, no es posible que toda la vida comamos en la posada; ¿quién será el que se encargue de cuidar de la cocina?

—Yo, si no tienes inconveniente.

—¡Y no sabes guisar!

—No seré tan buen cocinero como tú...

—¡Qué más quisieras!

—Eres un goloso y con esto está dicho todo, mientras que yo me contento con cualquier cosa, aunque sea un mendrugo de pan y una zanahoria cruda, tú no; necesitas asados y á mí me sobra con patatas asadas al rescoldo y sin grasa ni aliño ninguno.

Contigo, si te encargases de la cocina, no habría dinero bastante para la compra, y si lo hago, yo todavía ahorraremos dinero.

—Lo que haremos será sencillamente morirnos de hambre.

—Te prometo que comerás todo lo que te pida tu apetito.

—Si, todo lo que quieras; pero te apuesto cualquier cosa á que no pones en tortura tu imaginación para inventar algún plato bueno.

—¿A santo de qué? ¿No tenemos acaso en el huerto todo lo que nos hace falta? Además, el domingo te prometo poner un buen puchero.

—¡Poca cosa! Quiero algo más, compadre; deseo vivir de otra manera y mejor.

—Probemos.

Jactain aceptó, pero fué á regañadientes.

Pasados ocho días, durante los cuales Jactain había visto con calma que todos ellos se presentaban en la mesa las mismas verduras y legumbres con igual aderezo, concluyó por encolerizarse.

—Vivimos tan pobremente como si no tuviésemos un céntimo—dijo.

—Si; pero en cambio no malgastamos ni un céntimo. Hemos cambiado cada uno un billete de mil francos y con eso estamos pasando, y ya verás cuando llegué fin de año que solo habremos gastado uno y conservado el otro.

Cuenta un poco y verás que eso es un ahorro de consideración que podremos añadir al capital cada diez años, si al llegar cada 31 de Diciembre hemos ahorrado tres mil ó tres mil quinientos francos.

—Vivimos exactamente igual que pudieran hacerle unos mendigos.

—No, vivimos modestamente y con prudencia. No estamos tampoco acostumbrados á hacer excesos. ¡La salud ante todo!

—¡La salud! ¡Y cada día que pasa noto que estoy más flaco! Estoy harto de patatas asadas al horno y quiero comer una buena pierna de carnero bien adobada.

Asombrado y conmovido miróle Persillard como atontado.

—¡Una pierna de carnero! ¡Un guisado!—exclamó.

—Si, y francamente, creo que nuestros medios de fortuna nos pueden permitir ese exceso.

—¡Estás loco!

—¡Ya ves! ¡Yo quiero comer aves! Pollos, ca-

puesto que jamás hemos comido y bebido tanto y tan bueno, como de algún tiempo á ésta parte.

—Sea como quiera, me parece que estás muy cambiado.

—¿En qué te fundas para decir eso?

—En una cosa muy sencilla.

—Dimela.

—En que hace más de cuatro días que no te has emborrachado.

Inclinó Jactain la cabeza y no respondió ni una palabra, porque era cierto lo que le echaban en cara.

Desde hacía cuatro días que no bebía apenas lo necesario para ponerse un poco alegre, y estaba avergonzado de su conducta.

Aquella misma noche, y tal vez para tranquilizar á Persillard, cogió una barrachera tan fenomenal que cayó al suelo, y unos trabajadores le encontraron tendido como un muerto en el camino de Prades á la Aiguillette, y condolidos de su situación cogieronle entre dos, y lo llevaron á su casa, entregándole aquel cuerpo inerte á su compañero.

En medio de las preocupaciones que les causa su dinero y el cambio de su existencia, no perdieron de vista la realización de los proyectos que se relacionaban con su porvenir.

Después de muchas idas y venidas encontraron no lejos del molino del Tarn, una casita de campo muy bien situada en medio de un jardín bastante extenso, cercado de hortaliza y poblado de árboles frutales.

Allí no faltaba nada, porque además del jardín de recreo había un buen huerto. La casita

limitándonos a la misión de meros cronistas de los sucesos del día y dejando a los demás colegas locales que los comenten, y juzguen la conducta de las personas que intervienen en la cosa pública.

Pero el asunto que motiva estas líneas es de tanta importancia y de tan evidente gravedad, que no podemos menos de ocuparnos de él, sobre todo, por considerar nosotros que no es político.

Creemos, en efecto, que hacen mal los que quieren disculpar su invero-similitud sosteniendo que se trata de una cuestión política.

Cuerpos políticos son, aunque no se quiera, las diputaciones provinciales; pero aquí, en Canarias, hay que reconocer, y ante los hechos no es posible admitir distinciones; que por encima de la política se miran los intereses locales y las rivalidades de islas, que a todos por igual nos perjudican, pero que desgraciadamente no hay medio de evitar.

Luchando tenazmente y sin cesar la isla de Canaria por arrebatarse a Tenerife su importancia y la supremacía que por esa misma importancia, por la naturaleza, y por las leyes, tiene en la provincia; en nada reparan sus hombres para hacernos cruda guerra; en las sombras ó valiéndose de influencias dignas de mejor causa, cuando así les conviene; á cara descubierta muchas veces. Díganlo, si no, los periódicos de la vecina isla que escriben como lema de su conducta el odio á Tenerife.

Unidos como un solo hombre, aunque pertenezcan á distintos partidos, vienen siempre sus diputados. Una sola voz de entre ellos se levanta siempre en la Asamblea provincial, y todos la aceptan y la acatan. Valiéndose unas veces de poderosas influencias, con halagos y ofrecimientos otras, hasta con amenazas cuando lo han creído necesario, ¿por qué no hemos de decirlo también, si es verdad?—aprovechándose de complacencias nuestras y utilizando la debilidad, si no otra cosa, de algunos llamados amigos de Tenerife, han quebrantado nuestra influencia en la Palma y han perturbado por completo las islas de Gomera y Hierro.

Ante esos procedimientos; teniendo que luchar con enemigos tan tenaces como encarnizados y que cuentan con influencias que nosotros no hemos querido ó no hemos sabido procurarnos; habiéndose conservado Tenerife la virtud, que hasta esos mismos enemigos, mal á su pesar, reconocían, de que sus hombres y sus partidos, ante el común peligro, apreciaban también unidos en la Diputación cuando de los intereses del país se trataba, sin consentir jamás que se menoscabaran nuestros prestigios ni fueran atropellados nuestros derechos. Tenerife ante todo, era nuestro lema y ni los desengaños, ni las decepciones quebrantaban nuestra firmeza. La palabra traición es desconocida en nuestra tierra.

Lo mismo esperábamos que habría de suceder ahora. Agentes sospechosos, que acaso en día no lejano recibían el premio de su conducta, se agitaron por todas partes durante el período electoral; pero si á todos molestaba y repugnaba, por lo que tiene de indigna y miserable la conducta de tales seres, nadie temió que sus trabajos obtuvieran otro resultado que el desprecio. Y así fué, en efecto; ciertos nombres repulsivos que sonaron en los primeros momentos, no encontraron apoyo en ninguna parte, y sus mismos patrocinadores tuvieron que renunciar á sus propósitos.

Después de las elecciones, sin embargo, los periódicos de Las Palmas, sobre todo *El Defensor de la Patria*, han venido diciendo con insistencia que los Sres. D. Fernando de Nava y D. Veremundo Cabrera, diputados electos por la Laguna, estaban completamente identificados con la política de Canaria, que con los canarios estarían en la Diputación unidos por el odio común á Sta. Cruz, y otras atrocidades tanto ó más absurdas é inverosímiles.

Como estas afirmaciones de los periódicos de Las Palmas son altamente ofensivas para la Laguna, cuya vida é intereses están tan íntimamente ligados á los nuestros, por existir desde hace muchísimos años lazos verdaderamente fraternales entre las dos poblaciones que, por sus relaciones, casi son hoy una sola, y además constituían una verdadera y grave injuria para los Sres. Nava y Cabrera, no se les dió crédito. Y cuando algunos colegas de esta Capital digieron que estos señores estaban obligados á dar un manifiesto al país desmintiendo tan groseras calum-

nias, otros sostuvieron que, por el contrario, tratándose de caballeros, no podían ni debían descender á desmentir tamaños absurdos.

De esta opinión participábamos nosotros y esperábamos confiados que la Diputación se reuniera para verla confirmada.

Pero, ¡qué desilusión, qué desencanto tan grande y tan triste, cuando en la primera votación, votación tan importante como la de las comisiones de actas, los Sres. Nava y Cabrera, se unieron á los canarios para derrotar la candidatura que proponían los diputados de Tenerife!... Tal conducta no tenía justificación posible; pero aún nos inclinábamos á buscarle disculpa ó explicación.

Llegó luego la elección de presidente, y todos sabemos ya lo que ha pasado. Los diputados de Tenerife sumaban 15 votos; los de Canaria, 11, y sin embargo, los Sres. Nava y Cabrera, votando con los canarios y en contra, por consiguiente, de Tenerife, no lograron triunfar, que esto, al menos, hubiera podido darles la razón del éxito, aunque poco enviable; sino que, provocando un empate, han imposibilitado que se constituya la Diputación.

Y no cabe alegar en este caso que el Sr. Nava es de Tenerife y que ha de ser uno de sus más celosos defensores, cosa que nosotros no hemos de negar ni queremos discutir, no; esa, sabe muy bien el Sr. Nava que no es ni puede ser una razón en este caso.

El Sr. Nava no ha figurado hasta ahora como afiliado á ninguno de nuestros partidos militantes; ni siquiera creemos que haya pertenecido al carlista, como algunos suponen, quizás porque siempre, entre sus amigos ha hecho burla del liberalismo y alardeado de no haber nunca emitido su sufragio como elector; además de que, como hemos ya dicho, dadas las circunstancias especiales de nuestra provincia, ésta no es ni puede ser una cuestión política; es una batalla presentada por Canaria á Tenerife, que Tenerife tenta necesidad de aceptar y seguridad de ganar, porque para ello contaba con la mayoría de los votos.

Y en esas condiciones, lo lógico, lo correcto y lo patriótico, era que los diputados de Tenerife, aunque fueran hombres políticos, mucho más los que no lo fueran, se pusieran todos de acuerdo para la designación de candidato. Como esto era lo lógico, lo correcto y lo patriótico, se reunieron, y los Sres. Nava y Cabrera se separaron; del acuerdo de la mayoría, creando el conflicto y entregándonos al enemigo.

Alguien ha dicho que el Sr. Nava alegaba que se le había ofrecido la presidencia; pero esto no puede ser. Si se le habían ofrecido los canarios como voto á cualquier candidato de aquí, el Sr. Nava, como diputado de Tenerife, no debía aceptar ese ofrecimiento, pues no lo creemos hombre que se pague de ciertas pueriles vanidades, y aceptándolo sabía que tenta que ponerse en frente de su propio país. Que el ofrecimiento hubiera partido de Tenerife, tenemos perfecto derecho á desmentirlo, desde el momento en que en la reunión previa á que hemos aludido, se vió todo lo contrario; salvo que el Sr. Nava diga quién y con qué autoridad se lo hizo. Es más: aunque se le ofreciera, viendo está hoy que no se le dá por los suyos; que si se le dá es sólo por los enemigos comunes; y, nobleza obliga, señor Nava, á no aceptar favores que no se podrán devolver, y que algún día se echarán en cara; y, como nobleza obliga, no debe el marqués de Acialcazar olvidar lo que el apellido Nava Grimón representa y significa en la historia de Tenerife.

Porque es indudable que, contra lo que creímos y todos tentamos derecho á esperar, los Sres. Nava y Cabrera, diputados de Tenerife, se han unido á los diputados de Canaria en contra de Tenerife, imposibilitando por de pronto la constitución de la Diputación, y acaso, entregando después, indefensa nuestra isla á sus implacables enemigos.

Los hechos así lo han demostrado con desconcertadora elocuencia, y aunque nada tememos por la suerte de Tenerife, que tiene de su parte la razón, la justicia, la naturaleza, las leyes y la abnegación hasta el sacrificio de sus buenos hijos; quisiéramos ver que los Sres. Nava y Cabrera, por su propio prestigio, salieran de su error y, reconociéndolo, no echaran sobre sus nombres un borron, hijo, á nuestro juicio, sólo de una inexplicable obcecación, para que no puedan

sentir nunca remordimientos por la grave responsabilidad que con la Patria contraen.

### Impresiones de un viaje

DE LLANES Á CANARIAS

I

Como recuerdo de este viaje rápido, y anticipado, nada notable habré de referir de la larga distancia que separa á Llanes de Cádiz, excepto la grata impresión sentida al atravesar la pintoresca y hermosa campiña de Jerez, que cautiva al viajero con su extensa llanura de frondosas y lozanas viñas, entre las cuales se destacan centenares de blanquitas casas campesinas, que dan al cuadro vida y hermosura sonriente de indescriptible encanto.

Cádiz, blanca gaviota posada en la superficie del mar, es la misma tacita de plata que por primera vez pude contemplar al regreso de la guerra de Africa, terminada en 1860. Como entonces, son hermosas sus mujeres, hechiceras sus gracias, y de gran atractivo el trato gaditano, que entre todos se distingue. Mas, á pesar de esto, la población está lánguida y falta de aquella animación que antes la prestaba su activo comercio, hoy paralizado, y la navegación que tanto allí ha disminuido.

Contrasta con la cultura de los gaditanos el bandijaje que allí existe en la estación del ferrocarril y en el muelle del puerto. Negro borron es para Cádiz aquella turba de tunantes insolentes y procaces, que no tienen más norte que el saqueo del viajero, al que procuran aturdir con insultos, gritos y mentiras enredosas. Estas escenas pueden concebirse en país salvaje, de inhospitalarias playas, pero en una ciudad civilizada, jamás.

El 3 de Septiembre embarqué para Tenerife en el vapor español «Africa», acompañado de mi hijo Luis. En el mismo buque iba, con su familia y Ayudante de Campa, el capitán general de las Islas Canarias D. Manuel Macías, al que despidieron los Autoridades civiles y militares, y no pocos particulares, que no se separaron de él hasta que el vapor se puso en movimiento.

La navegación por el Canal no carece de distracción, pues eran muchos los buques que se divisaban navegando en demanda del Estrecho. Mas, pasadas que fueron tres horas, la soledad nos rodeaba por todas partes. Ningún otro buque seguía la ruta de Santa Cruz de Tenerife, que nosotros llevábamos; tan sólo al tercer día descubrimos un bric-barca que se dirigía á la isla de Gran Canaria. Los peces voladores entreteñían nuestros ojos, y algunos, del tamaño de una cuarta, cayeron en la cubierta del «Africa».

A cien millas de distancia apareció á nuestra vista el famoso pico de Teide, con un gran paraguas sobre el vértice de su cono. Este fenómeno de visión es frecuente y se debe á una nube que se forma encima del cráter del volcán; pero, para verlo á tan larga distancia, se precisa tener la rara suerte de navegar en día de luz muy clara y transparente atmósfera.

A las cuatro de la mañana del día 6 fundeamos en el puerto de Santa Cruz de Tenerife; esto es, en tres singladuras, con un andar de once millas por hora. La Ciudad estaba durmiendo, arrullada por las dulces brisas del Océano, no tan frescas como las que en verano tanto agradan en el Cantábrico.

Santa Cruz está al pie de una cordillera volcánica, negruzca, cuya silueta asemeja una inmensa sierra de espesos y agudos dientes. A las cinco se presentaron en el vapor «Africa» las Autoridades civiles, militares, de marina y eclesiásticas, con objeto de felicitar al nuevo Capitán General, que a las seis desembarcó, siendo recibido por las tropas tendidas en la carrera, salvas de artillería de ordenanza y numeroso público estacionado en las calles del tránsito.

Santa Cruz es de moderna traza; sus casas, al estilo americano, tienen unos ó dos pisos, el bajo y principal, terraza ó azotea y patio interior. Las fachadas se hallan cuidadosamente pintadas y blanqueadas; parecen todas nuevas y son de agradable aspecto. Las calles en línea recta, las principales muy bien adoquinadas, cuidadas con esmero y limpias en extremo.

Hay varias plazas: la de la Constitución es la mejor enlucada de cuantas he visto. Ni una grieta, ni el menor desnivel en su piso que pudiera servir para suelo de una catedral. La

alumbran veintiocho faroles sostenidos por esbeltas columnas de hierro. Es rectangular, con buenos edificios en sus frentes, y pueden cómodamente pasear en ella dos mil personas.

La del Príncipe es un delicioso parque con árboles gigantescos, entre cuyo ramaje unidas y cantan multitud de variadas pajaritas, en aquella embalsamada atmósfera, cuya poesía realzan con sus armoniosos trinos. Tiene varios kioscos, fuentes y muchos asientos.

La plaza de Weyler se parece á la anterior y está situada frente á la Capitanía General, grandioso edificio de bonita y sencilla arquitectura, terminado diez años há.

Cuenta Tenerife con buenas iglesias, un moderno y bien entendido palacio para primera y segunda enseñanza, otro bonito edificio para sociedades filarmónicas, hospital civil nuevo, de hermosa fachada de blanca sillar, el hospital militar, también moderno, dividido en diferentes pabellones para no mezclar enfermos que deben estar separados; elegante plaza de toros, buenas fondas y hoteles, etc., etc.

No es posible decirlo todo en una sola correspondencia, por lo que habré de continuar en otras la descripción de este país, no bien conocido en la Península, y del que varios autores que antes de partir de esa ahí consulté, no tienen conocimiento exacto, cometiendo, por tal motivo, inexactitudes de tanto bulto como las que resultan de fijar en doce mil los habitantes de Santa Cruz, siendo así que pasan de veinte mil, y en siete mil piés la elevación del pico de Teide, que tiene trece mil quinientos sesenta sobre el nivel del mar, etc.

Esta ciudad es cálida y se suda en verano poco menos que en la Habana. La temperatura de veintiseis grados centígrados, dentro de las habitaciones frescas, molesta por su constancia; tan sólo de noche puede descender un grado; pero hay en la Isla varios climas más benignos. El invierno es primaveral y dura cuatro meses. Hay árboles y frutas de todos los países.

Los habitantes son muy cultos, de trato afable y cariñoso, deferentes con todo el mundo y respetuosos con la autoridad, pues tienen el buen sentido de no desprestigiarla.

No se oye en la calle una maldi-

ción, un juramento, ni una palabra malsonante. Son religiosos sin fanatismos y de morales costumbres. BIBONÉ DE POLIOSIS.

### ANUNCIOS PREFERENTES

ACCESORIA PARA ESCRITORIO Ó establecimiento, se alquila. Luz, 51.

CARBÓN DE BREZO, AHOGADO, Superior, de venta en la Plaza de la Iglesia núm. 4, accesoria; al precio de 5 pesetas 25 céntimos el saco, puesto en la casa del comprador.

DEPENDIENTE PARA UNA TIENDA de comestibles en la Laguna. Se desea con buenas referencias.—Para tratar, Castillo, 93, almacén.

EL VICHY CATALÁN SE VENDE EN las farmacias de los Sres. Suárez Guerra y Rodríguez Nuñez; y Cervicerías de Gaspar y de Perera.—Precio: una peseta la botella; 20 pesetas caja de 25.

MODRIZA, DE BUENA LECHE. SE ofrece.—Razón, San Francisco, 101.

SE VENDE CEMENTO PORTLAND de 8 pesetas barril, calidad superior, garantizada, en casa de Hijos de J. Yanes, Sol, 6.

SE VENDEN TRES ACCIONES DE LA Sociedad «Taoro» de Hoteles y Sanatorium de la Orotava.—Informes, en la Administración de este DIARIO, Castillo, 61.

SE VENDE LA CASA QUE OCUPA «La Panificadora», Consolación, núm. 1. Dan razón, San Clemente, 5, donde también se venden muebles y plantas.

SE ALQUILA LA CASA DE NUEVA construcción, Callao de Lima, núm. 19, esquina á Santa Rita. La accesoria puede alquilarse por separado. Darán razón, en esta Capital, Pilar 10.

SE VENDE Á PRECIOS MUY VENTAJOSOS, teja francesa y cemento Portland, clases superiores.—Hijos de Juan Yanes, Sol, 6.

TO LET AT SALAMANCA A GOOD house with garden known by the name of the White House.—For information apply D. Eduardo García, Candelaria street, 6.—Santa Cruz.

# REY

SASTRE  
(4.126) CANDELARIA 31.

### FOTOGRAFIA ALEMANA

SAN FRANCISCO, NÚM. 34.

En esta galería recién construida y montada con todos los adelantos modernos se hacen toda clase de retratos con arte y suma perfección á precios módicos.

Horas de retratar: de 9 á 5 de la tarde aunque esté nublado ó lloviendo. Hay tocador para las señoras.

### Precios de los retratos

	Media docena.	Docena.
Mignon.	Ptas. 5	Ptas. 8
Americana.	» 15	» 25
París (13 1/2 X 22 cm.)	» 25	» 40
Salón (17 1/2 X 25 cm.)	» 40	» 60
Gran Salón (30 X 40)	» 70	» 105

Ampliaciones desde 50 pesetas en adelante.  
NOTA.—Se garantiza que los retratos de niños salgan perfectos.

### ABONOS PARA TOMATES

### ABONOS PARA PATATAS

# Una partida confeccionada expresamente para el cultivo de dichos frutos en los terrenos de Tenerife.

De venta en los almacenes de  
**HY WOLFSON,**  
Santa Cruz de Tenerife.

# Vapores con registro abierto



**HAMBURG SUD-AMERIKANISCHE DAMPFSCIFFS GESELLSCHAFT**  
PARA HAMBURGO  
Saldrá de este puerto el 22 del corriente, el vapor alemán  
**San Nicolás**  
Admite carga y pasajeros.  
Para más informes dirigirse a los Agentes, HAMILTON Y COMPAÑIA.



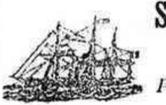
**LA VELOCE**  
NAVIGAZIONE ITALIANA A VAPORE  
PARA GÉNOVA  
Saldrá del 20 al 22 de Noviembre el vapor  
**Rio de Janeiro**  
Admite carga y pasajeros.

Para la Guaira, Puerto Cabello, Puerto Colombia, Cartagena y Colón  
El grandioso vapor  
**Citta di Genova**  
saldrá de este puerto el 6 de Diciembre.  
Admite carga y pasajeros.  
Informará su agente, PEDRO RAVINA.—Norte, 43.  
Nota.—No se admitirán notas de embarque ni se expedirán pasajes después del día 5.



**SHAW SAVILL & ALBION C.**  
VAPORES CORREOS INGLESES  
Para Londres  
El vapor inglés  
**PAKEHA**  
llegará a este puerto el 20 del corriente.  
No admite pasajeros.  
Tiene hueco para 200 toneladas de carga.

PARA PLYMOUTH Y LONDRES  
El magnífico vapor de rápida marcha  
**IONIC**  
saldrá de este puerto el 21 de Noviembre.  
Admite carga y pasajeros.  
Agentes, HAMILTON Y COMPAÑIA.



**Société générale de transports maritimes A VAPEUR**  
Para Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires  
El magnífico vapor francés de gran velocidad  
**ESPAGNE**  
llegará a este puerto el 2 de Diciembre.  
Admite carga y pasajeros.  
Consignatarios, GHIRLANDA HERMANOS



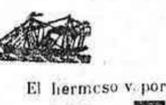
**Compagnie Générale Transatlantique**  
Para la Guaira  
Saldrá el 17 de Noviembre el vapor  
**VILLE DE BORDEAUX**  
Admite carga y pasajeros.  
Estos vapores admiten carga también para Fort de France, Trinidad, Carupano, Pto. Cabello, Curacao, Cartagena, pto. Limón y Colón y con trasbordo para Martinica, San Thomas, Ponce, Mayaguez, Sto. Domingo, Jaemel y Puerto Principe,  
Agentes,  
**Hardisson Hermanos.**  
NOTA.—No se admitirán notas de embarque sino hasta el día 16 a las 2 de la tarde



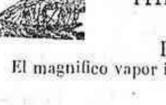
**VAPORES TRASATLANTICOS DE F. PRATS Y C.ª**  
(Sociedad en comandita)  
PARA BARCELONA DIRECTAMENTE  
Saldrá de este puerto el 22 del corriente el hermoso vapor  
**Gran Antilla**  
Admite carga y pasajeros.  
Agentes, H JOS DE A. GUIMERA



**Vapores Trasatlánticos**  
PINILLOS, SAENZ Y C.º DE CADIZ  
SERVICIO MENSUAL  
PARA PUERTO RICO Y LA HABANA  
Saldrá de este puerto el 16 de Noviembre el rápido vapor  
**CONDE WIFREDO**  
Admite carga y pasajeros.  
Para más informes, dirigirse a su consignatario en esta Capital.  
**AURELIANO YANES.**



**Forwood Brothers & Co's**  
PARA MADERA Y LONDRES  
El hermoso v. por frutero  
**ZWEENA**  
saldrá de este puerto el día 20 de Noviembre.  
Admite carga y pasajeros.  
Agente, HY WOLFSON.



**THE UNION STEAM SHIP COMPANY**  
PARA LISBOA Y SOUTHAMPTON  
El magnífico vapor inglés  
**Spartan**  
saldrá el día 23 de Noviembre.  
Admite pasajeros de 1.ª y 2.ª clase.  
Tiene hueco para 100 toneladas de carga.  
Agentes, HAMILTON Y COMPAÑIA.



**Compagnie de Navigation Marocaine**  
N. PAQUET & C.ª MARSELLA  
El vapor francés  
**MEUSE**  
CAPITAN SCHEULT  
deberá llegar a este puerto del 21 al 22 de Noviembre, y regresará a Marsella, haciendo escala en Mogador, Casa blanca, Mazagan, Tanger y Gibraltar.  
Admite carga y pasajeros para todos los puntos de escala.  
Agentes, Hijos de J. Yanes. Sol. 6.



**CHARGEURS REUNIS**  
VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA  
PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
Saldrá de este puerto el 19 de Noviembre el vapor  
**Rio Negro**  
Admite carga y pasajeros.  
Saldrá para Dakar, Conakry, Sierra Leona, Grand Bassam, Cotonou, Libreville y Loango el día 15 de Noviembre el magnífico vapor  
**Ville de Maranhao**  
Admite carga y pasajeros.—Agentes, HARDISSON FRERES.

## ANUNCIOS GENERALES

**Pastillas Pectorales**  
DEL  
**DOCTOR FERRER**  
PREPARADAS POR EL  
**DOCTOR TREMOLS**  
**CURAN LA TOS** continúa y la periódica que se suele manifestar con más insistencia en los cambios bruscos de temperatura, obrando como pectoral, analéptico.  
**CURAN LA TOS** seca, pertinaz, aguda ó crónica, suavizan la trancex de los órganos que comunican con los pulmones, evitando así los ataques violentos de dicha afección.  
**CURAN LA TOS** húmeda ó de expectoración que produce opresión al pecho, fatiga y dificultades en la respiración, así la bronquial como la pulmonar, y la laringea, etc.  
**CURAN LA TOS** catarral ó de constipado, en la cual son rapidísimos los efectos de dichas pastillas, cuyo sabor al mismo tiempo es muy agradable.  
DE VENTA EN LA FARMACIA DEL  
**DOCTOR TREMOLS SUCESOR DEL DOCTOR FERRER**  
Depositarios para la venta al por mayor: Sres. Vicente Ferrer y C.ª  
De venta en las principales farmacias y droguerías.

**LOS NIÑOS ENGRUESAN**  
y se desarrollan tomando la célebre  
**EMULSION**  
—DE—  
**SCOTT**

de Aceite de Hígado de Bacalao con hipofosfitos de Cal y Sosa.  
**LA TÍISIS, LA ESCRÓFULA,**  
LA DEBILIDAD PULMONAR, LA TOS Y CATARROS, LA ANEMIA, EL RAQUITISMO, Y LAS ENFERMEDADES EXTENUANTES NO ATACAN A LOS QUE TOMAN LA EMULSION DE SCOTT.  
Mas fácil de tomar y más efectiva que el simple aceite.  
CUIDADO CON LAS IMITACIONES. Los frascos de la legítima Emulsión de Scott llevan adherida a la cubierta la etiqueta que representa a un hombre con un bacalao á cuestas. Preparada por SCOTT y BOWNE, Nueva York. Puede comprarse en todas las farmacias y droguerías. Parches Porosos "Excelsior," para reuma y dolores.  
Droguería de Fillos, Cruz Verde, 16

**SOBRES DE OFICIO.**  
De venta en la Imprenta Ilesna, Castillo. 51

**CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS**  
**PLEURESIA**  
Tisis pulmonar, Tuberculosis  
En el tratamiento de estas enfermedades, los Sres Médicos de los Hospitales de Paris han obtenido los mas brillantes resultados empleando las  
**CÁPSULAS SERAFON**  
DE GUAYACOL Y IODOFORMO  
Y LAS  
Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucaliptol

Soluciones de los mismos medicamentos para inyecciones sub-cutáneas

En la Capital, Farmacia de Rodríguez Suárez, Ca. 3110, 32 y 34.

**TOS**  
**PASTILLAS DEL DR. ANDREU**

Ya sea catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con dichas **PASTILLAS**, facilitando en todos los casos la expectoración.  
27 años de éxito siempre creciente son la mejor garantía de las preciosas virtudes medicinales de estas pastillas para curar la **TOS**, que casi siempre desaparece antes de concluir la primera caja.  
Pidanse en todas las principales boticas.

**ACEITE y EMULSION**  
de HIGADOS FRESCOS de **HOGG** COMPUESTA DE Hipofosfitos de Cal y de Soda.  
El más activo, el más agradable y el más nutritivo. (Deliciosa crema preparada con el célebre Aceite de Hígado de Bacalao de Hogg para las personas que no pueden tomarlo puro, que no pueden tomarlo puro.)  
Se VENDEN en TODAS PARTES en FRASCOS TRIANGULARES SOLAMENTE (Propiedad exclusiva).  
ÚNICO PROPIETARIO: **HOGG**, FARMACEUTICO, 2, Rue Castiglione, PARIS.

